

**JAZZ**

design Ferruccio Laviani



Round and oval tables realized with curve-shaped round slats in solid oak.  
Top in same veneer and finish, characterized by its "suspended effect" onto the base.  
Natural or tinted oak wood or open pore lacquered finishes.

It is also available the version with base made of curve-shaped round slats of natural or burnished brass. Bevelled smoked glass top.  
Upon request, it is coated with a special transparent paint that makes it suitable for outdoor use.

*Mesas redondas y ovals realizadas con listones curvados de maciza de roble. Encimeras en la misma esencia y acabado, con el característico "efecto colgado" sobre la estructura. Esencia natural, teñida o barnizado con poro abierto.*

*Hay también la versión de la mesa Jazz con la base formada por listones curvados de latón, satinado natural o bruñido. Encimera en vidrio gris ahumado biselado. A petición es tratada con una especial pintura protectora que la rende completamente adecuada para uso externo.*

*Tavoli tondi e ovali realizzati con stecche curve in massello di rovere. Piani in pari essenza e finitura, con caratteristico "effetto sospeso" sulla struttura. Finiture in rovere naturale, tinto o laccato a poro aperto.*

*È anche disponibile la versione del modello Jazz con base formata da stecche curve in ottone, satinato naturale oppure brunito. Piano in vetro grigio fumè bisellato. A richiesta, viene trattato con una speciale vernice protettiva che lo rende completamente adatto per esterni.*

Runde und ovale Tische, die mit gekrümmten Stöcke aus Eiche Kernholz verwirklicht werden. Flächen in demselben Finish und Holzart, mit dem bezeichnenden und aufgehängten Effekt an der Struktur. Natürliche Holzart oder gefärbte oder offenporige lackierte.

Es gibt auch die Version von Jazz Tisch mit der Basis, die mit gekrümmten Stöcken aus Messing, satiniertem oder gebräuntem ist. Fläche aus grauem und abgeschragten Rauchglas. Nach Bedarf wird der Tisch mit einer transparenten und schützenden Lackfarbe behandelt. Auf diese Weise kann er draußen benutzt werden.

Materials:**Version with wooden top and slats:**

Top: agglomerated wood E1 covered with wooden veneer;

Base: curved slats in solid oak wood;

Finish: low-emission paint;

**Version with glass top and brass slats:**

Top: bevelled smoked glass;

Base: curved tubulars in brass, natural brushed or burnished;

Materiali:**Versione con piano e stecche di legno:**

Top: legno agglomerato E1 rivestito in essenza;

Base: stecche curve in legno massello di rovere;

Finitura: vernice a bassa emissione;

**Versione con piano in vetro e stecche in ottone:**

Top: vetro grigio fumè bisellato;

Base: tubolari curvati in ottone, satinato naturale oppure brunito;

<p><u>Materiales:</u></p> <p><b><u>Versión con encimera y listones de madera:</u></b>  <u>Encimera:</u> madera conglomerada E1 revestida en esencia;  <u>Base:</u> listones curvados de madera maciza de roble;  <u>Acabado:</u> pintura con bajas emisiones;</p> <p><b><u>Versión con encimera de vidrio y listones de latón:</u></b>  <u>Encimera:</u> vidrio gris ahumado biselado;  <u>Base:</u> tubulares curvados de latón;</p>	<p style="text-align: right;"><u>Materialien</u></p> <p><b><u>Version mit Fläche und Stöcken aus Holz:</u></b>  <u>Fläche:</u> angesammeltes Holz E1 mit Holzart überzogen;  <u>Basis:</u> gekrümmte Stöcke aus Eiche Kernholz;  <u>Finish:</u> Lackieren mit niedrigen Ausgaben;</p> <p><b><u>Version mit Fläche aus Glas und Stöcken aus Messing:</u></b>  <u>Fläche:</u> graues und abgeschrägtes Rauchglas;  <u>Basis:</u> gekrümmte Stöcke aus Messing;</p>
---	--

<p><u>Dimensions:</u></p> <p><u>round tables with wooden base:</u>  diam. cm. 140xh.75 (diam. 55"xh.30")  diam. cm. 160xh.75 (diam. 63"xh.30")  diam. cm. 180xh.75 (diam. 71"xh.30")  diam. cm. 210xh.75 (diam. 83"xh.30")</p> <p><u>oval tables with wooden base:</u>  cm. 220x150xh.75 (87"x59"xh.30")  cm. 260x180xh.75 (102"x71"xh.30")</p> <p><u>round tables with base made in brass:</u>  diam. cm. 100xh.74 (diam. 39"xh.29")  diam. cm. 140xh.74 (diam. 55"xh.29")  diam. cm. 160xh.74 (diam. 63"xh.29")</p>	<p style="text-align: right;"><u>Dimensioni:</u></p> <p><u>tavoli tondi con base di legno:</u>  diam. cm. 140xh.75  diam. cm. 160xh.75  diam. cm. 180xh.75  diam. cm. 210xh.75</p> <p><u>tavoli ovali con base di legno:</u>  cm. 220x150xh.75  cm. 260x180xh.75</p> <p><u>tavoli rotondi con base in ottone:</u>  diam. cm. 100xh.74  diam. cm. 140xh.74  diam. cm. 160xh.74</p>
---	---

<p><u>Dimensiones:</u></p> <p><u>mesas redondas con base de madera:</u>  diám. cm. 140xh.75  diám. cm. 160xh.75  diám. cm. 180xh.75  diám. cm. 210xh.75</p> <p><u>mesas ovales con base de madera:</u>  cm. 220x150xh.75  cm. 260x180xh.75</p> <p><u>mesas redondas con base de latón:</u>  diám. cm. 100xh.74  diám. cm. 140xh.74  diám. cm. 160xh.74</p>	<p style="text-align: right;"><u>Ausmaße:</u></p> <p><u>Runde Tische mit der Basis aus Holz:</u>  Durchmesser cm. 140xh.75  Durchmesser cm. 160xh.75  Durchmesser cm. 180xh.75  Durchmesser cm. 210xh.75</p> <p><u>Ovale Tische mit der Basis aus Holz:</u>  cm. 220x150xh.75  cm. 260x180xh.75</p> <p><u>Runde Tische mit der Basis aus Messing:</u>  Durchmesser cm. 100xh.74  Durchmesser cm. 140xh.74  Durchmesser cm. 160xh.74</p>
--	---





